SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight — 7 Consegna / Delivery

Porto franco/ Free | Porto assegnato / Not Free | Ferrovia/ Rail | Trasportatore/ Carrier | Trasporto / Freight | Mezzo vostro/ Other Vehicle | Espresso/ Express | Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo

Incoterms: DAP Modugno

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 35791507

4 Data spedizione/ Shipping Date: 14.01.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date: 210929

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885201	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198934

19 Codice destinazione/ Shipping Code: SELF-COLLECTOR
Autocarro / P.to assegnato

20 Porto franco/ Free: X
Porto assegnato/ Not Free:

23/24 Lordo/ Gross: 498,0 KG
Netto/Net: 376,8 KG

Peso totale/Total Weight

21 Imballaggio/ Packing: 3 x 0000SON, 48 x KLT 4314

22 Specifica di destinazione/: 22013686

25 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
~~001~~	~~9000112673~~	~~F-563739.04.LTR1-H84#S~~ ~~Anello esterno~~ ~~084568747-4350-10~~	~~1.248~~	~~PZ~~	~~35791507/10~~
					~~882702~~
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
	~~550003885201~~	~~0032746418~~	~~1.248 PZ~~	~~Ungheria~~	
~~002~~	~~9000112673~~	~~F-563739.04.LTR1-H84#S~~ ~~Anello esterno~~ ~~084568747-4350-10~~	~~1.248~~	~~PZ~~	~~35791517/10~~
					882700
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
	~~550003885201~~	~~0032746418~~	~~1.248 PZ~~	~~Ungheria~~	
003	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	1.248	PZ	35791536/10
					882701
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
	550003885201	0032746418	1.248 PZ	Ungheria	

180214050
500891536 5

UEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
dichiarata: 1248
effettiva:
aggio:
alli: 1
Con. schede d'imballo: SI NO
Data 16/01/2019
Firma

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No. **35791507**

4 Data spedizione/ Shipping Date 14.01.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	~~882702~~	~~125,6 KG~~	~~166,0 KG~~	~~800x 600x 130 MM~~	~~0000SON~~	
			~~Articolo~~	~~084568747-4350-10~~	~~Quantità:~~	~~1248 PZ~~
2	~~882700~~	~~125,6 KG~~	~~166,0 KG~~	~~800x 600x 130 MM~~	~~0000SON~~	
			~~Articolo~~	~~084568747-4350-10~~	~~Quantità:~~	~~1248 PZ~~
3	882701	125,6 KG	166,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

3	P-14-C4328-2 SLC SW-SG-400X300X280-PP	0000SON
48	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes árunál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

FAG MAGYARORSZÁG IPARI KFT
UNGARN
4031 DEBRECEN
HATÁR ÚT 1/D.

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF N° 2019/30516

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, norwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

Magna PT S.p.A.
ITALY
I-70026 Modugno BA
V Dei Ciclamini 4

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

OPTIMUS 92 KFT
4028 Debrecen
Nagy Pál u. 8.

Societatea Comercială J5/1754/2013 2 AUTO ONE SERVICE S.R.L. CIF RO32419300 Sălacea-Bihor-România

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort MODUGNO BA
ország / country / Land IT Italy

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)...

helység / place / Ort DEBRECEN
ország / country / Land HU Magyarország
időpont / date / Datum 2019-01-15

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	**7** Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	**8** Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	**9** Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	**10** Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	**11** Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	**12** Térfogat Volume Umfang
2496 pc	2	colli	Csapágygyuru	84829900	320	
			F-563739.04.LTR1-H8			
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 320	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

FAG Mo Ip Kft. sajátzár nélkül.

19 Fizetendő / To be paid by... | Feladó / Sender... | Pénznem / Currency... | Átvevő / Consignee...

14 Visszatérítés
Reimbursement
Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen

bérmentve, freight paid, frei
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja
Established in
Ausgefertigt in

Debrecen 2019-01-15 am 20

Societatea Comercială J5/1754/2013 2 AUTO ONE SERVICE S.R.L. CIF RO32419300 Sălacea-Bihor-România

24 Az áru átvétele / Kelet: Modugno (BA)
Goods received / Date on ..... 20.....
Gut empfangen / Datum am
16 GEN 2019

22 A feladó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the sender
Unterschrift und Stempel des Absenders
Szalai Bálint

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the carrier
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Az átvevő aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consignee

25 Jármű / Vehicle...	Rendszám / Registration numb...	Raksúly / Useful load...